2025 JORDAN RALLIES
الراليات

المملكة الأردنية الهاشمية
الهيئة الوطنية لرياضة السيارات
الأردنية لرياضة السيارات
بطولة الأردن للرالي
التعليمات العامة
٢٠٢٥
الإصدار ١,٠

The Hashemite Kingdom of Jordan
National Sporting Authority
Jordan Motorsport
Jordan Rally Championship
General Regulations
2025
Version 1.0

JORDAN MOTORSPORT
الأردنية لرياضة السيارات

Contents

1.	Introduction	3
2.	Organisation	3
3.	Championship Rounds	4
4.	Championship Points	4
5.	Participation & Eligibility	6
6.	Entry Forms, Fees & Insurance	7
7.	Competition Numbers, Start & Adv.	8
8.	Eligible Vehicles	11
9.	Supplementary Regulations	11
10.	Administrative Checks	12
11.	Scrutineering	12
12.	Running the Rally	13
13.	Results	14
14.	Prizes and Trophies	14
15.	Protests and Appeals	15
16.	Infringements and Penalties	16
17.	Amending the Regulations	16

المحتويات

١.	مقدمة	٣
٢.	التنظيم	٣
٣.	جولات البطولة	٤
٤.	نقاط البطولة	٤
٥.	المشاركة والتأهل	٦
٦.	نماذج ورسوم الاشتراك والتأمين	٧
٧.	أرقام التسابق، الانطلاق والإعلانات	٨
٨.	المركبات المؤهلة	١١
٩.	التعليمات التكميلية	١١
١٠.	التدقيق الإداري	١٢
١١.	الفحص الفني	١٢
١٢.	مجريات الرالي	١٣
١٣.	النتائج	١٤
١٤.	الجوائز والكؤوس	١٤
١٥.	الاعتراض والاستئناف	١٥
١٦.	المخالفات والعقوبات	١٦
١٧.	تعديل القوانين	١٦

1. INTRODUCTION

1.1 This championship will run in compliance with these General Regulations & the Supplementary Regulations of each Rally.

1.2 These regulations has been drafted in Arabic and English.

1.3 In the event of a dispute concerning its interpretation by the ASN or by the National Court of Appeal, the English text alone shall be considered as the official text.

2. ORGANISATION

2.1 The National Sporting Authority (ASN) in Jordan is Jordan Motorsport or whoever is authorised.

2.2 The ASN organises the Jordan Rally Championship which is detailed later.

2.3 The Organising Committee for each Rally is appointed by the ASN and mentioned in the Supplementary Regulations of each Rally.

2.4 The ASN address is:

Jordan Motorsport - Royal Automobile Club of Jordan
P.O.Box 143222 - Amman, 11814 Jordan
Tel.: +962 (6) 585 0626
Fax: +962 (6) 588 5999
Email: info@jordan-motorsport.com
Web: www.jordan-motorsport.com

2.5 Rally Officials: according to the Supplementary Regulation of each rally.

2.6 Rally officials can be identified as follows:

Safety Marshal	Orange
Safety Officer	Orange w\white line & text
Post Chief	Blue w\white line & text
Media & Press	Green
Stage Comm.	Red w\text
CRO	Red jacket
Doctor	White
Radio Point Yellow w\blue sign	
Scrutineer	Black

١. مقدمة

١,١ تجري أحداث هذه البطولة طبقاً لهذه التعليمات العامة والتعليمات التكميلية التي تصدر لكل رالي.

٢,١ صدرت هذه التعليمات باللغتين العربية والإنجليزية.

٣,١ في حالة وجود نزاع بشأن تفسيرها من قبل الهيئة الوطنية لرياضة السيارات أو من قبل محكمة الاستئناف الوطنية، يعتمد النص الإنجليزي وحده كنص رسمي.

٢. التنظيم

١,٢ الهيئة الوطنية لرياضة السيارات في الأردن هي الأردنية لرياضة السيارات أو من تفوّضه بذلك.

٢,٢ تنظّم الهيئة الوطنية لرياضة السيارات بطولة الأردن للراليات المبينة تفاصيلها لاحقاً.

٣,٢ اللجنة المنظمة لكل رالي هي من تعيّنه الهيئة الوطنية لرياضة السيارات والمذكورة في التعليمات التكميلية لذلك الرالي.

٤,٢ عنوان الهيئة الوطنية لرياضة السيارات:

الأردنية لرياضة السيارات – نادي السيارات الملكي الأردني
ص. ب: ١٤٣٢٢٢ – عمان، ١١٨١٤ الأردن
هاتف: ٠٦٢٦ ٥٨٥ (٦) ٩٦٢+
فاكس: ٥٩٩٩ ٥٨٨ (٦) ٩٦٢+
بريد: info@jordan-motorsport.com
موقع إنترنت: www.jordan-motorsport.com

٥,٢ ضباط الرالي: حسب ما يرد في التعليمات التكميلية لكل الرالي.

٦,٢ يتم التعرف على ضباط المراحل والمراقبين على النحو التالي:

مراقب السلامة	برتقالي
ضابط السلامة	برتقالي مع خط أبيض وكتابة
مسؤول نهاية المرحلة	أزرق مع خط أبيض وكتابة
الإعلام والصحافة	أخضر
مسؤول المرحلة	أحمر مع كتابة
ضابط شؤون المتسابقين	سترة حمراء
الأطباء	أبيض
مراقب نقطة راديو	سترة صفراء مع علامة زرقاء
الفاحص الفني	أسود

3. CHAMPIONSHIP ROUNDS

3.1 The championship consists of six (6) national rallies.

3.2 The highest five (5) points collected from five (5) out of the six (6) rounds will be considered for each driver & co-driver.

3.3 Rescheduling, adding or cancelling rounds:

3.3.1 The ASN reserves the right to reschedule a rally, provided it's announced fifteen (15) days before its scheduled start.

3.3.2 The ASN reserves the right to add a rally other than those mentioned in article "3.1" above provided its announced thirty (30) days before its scheduled start.

3.3.3 The ASN reserves the right to cancel any of the rallies mentioned in article "3.1" above for force majeure reasons, provided its announced before the start of the rally, in this case the number of rallies mentioned in article "3.1" will be reduced to the remaining number of rallies.

3.3.4 If four (4) rallies or more of the above mentioned rallies is cancelled the whole championship will be cancelled and whatever number of rallies that did not take place.

3.4 Should one of the rallies counting towards the Championship not be able to be run in its entirety, the points shall be awarded based on the established classification:

3.4.1 Full points if 75% or more of the scheduled length of special stages has been run.

3.4.2 Half points being awarded if 50% or more but less than 75% of the scheduled length of special stages has been run.

3.4.3 One third of points being awarded if 25% or more but less than 50% of the scheduled length of special stages has been run.

3.4.4 No points will be awarded if less than 25% of the scheduled length of special stages has been run.

3.4.5 If a rally is cancelled by the ASN the championship will be determined according to the awarded points.

4. CHAMPIONSHIP POINTS

4.1 Points will be registered for each competitor in all the national events according to the overall classification as follows:

Position	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	المركز
Points	١	٢	٤	٦	٨	١٠	١٢	١٥	١٨	٢٥	النقاط

4.2 Participants holding a valid Jordanian competition license taking part in the Jordan Int'l Rally will be considered as if participating in the first and second national rallies which will have their own regulations, itinerary, results, and trophies independent of the Jordan Int'l Rally, provided the competitor submits an Entry Form for each rally separately.

٣. جولات البطولة

١,٣ تتكون البطولة من ستة (٦) راليات وطنية.

٢,٣ تحسب أعلى خمسة (٥) نقاط حصل عليها السائق ومساعد السائق في خمسة (٥) من أصل ستة (٦) جولات.

٣,٣ تغيير، إضافة أو إلغاء جولات البطولة:

١,٣,٣ يحق للهيئة الوطنية لرياضة السيارات تغيير موعد أي رالي على أن يتم الإعلان عن ذلك قبل موعد إنطلاقه بخمسة عشر (١٥) يوما.

٢,٣,٣ يحق للهيئة الوطنية لرياضة السيارات إضافة رالي غير المذكورة في المادة "١,٣" أعلاه على أن يتم الإعلان عنه قبل موعد إنطلاقه بثلاثين (٣٠) يوماً.

٣,٣,٣ يحق للهيئة الوطنية لرياضة السيارات إلغاء أي رالي من الراليات المذكورة في الفقرة "١,٣" أعلاه لظروف قاهرة على أن يتم الإعلان عن إلغائه قبل موعد انطلاق الرالي، وفي تلك الحالة يتم تقليص عدد الراليات الوارد ذكرها في الفقرة "١،٣" أعلاه إلى ما تبقى من راليات.

٤,٣,٣ في حال إلغاء أربعة راليات (٤) فما فوق من راليات البطولة المذكورة أعلاه تلغى البطولة كاملة وما تبقى من راليات لم تقام.

٤,٣ في حالة عدم إكمال أي من الراليات التي تتكون منها البطولة، يتم منح النقاط بناءاً على التصنيف عند إيقافه كما يلي:

١,٤,٣ تحتسب النقاط كاملة إذا تم إكمال ٧٥٪ أو أكثر من إجمالي مسافة المراحل الخاصة للرالي.

٢,٤,٣ يحتسب ٥٠٪ من النقاط إذا تم إكمال ٥٠٪ أو أكثر لكن أقل من ٧٥٪ من إجمالي مسافة المراحل الخاصة للرالي.

٣,٤,٣ يحتسب ثلث النقاط إذا تم إكمال ٢٥٪ أو أكثر لكن أقل من ٥٠٪ من إجمالي مسافة المراحل الخاصة للرالي.

٤,٤,٣ لن يحتسب أي نقاط إذا تم إكمال أقل من ٢٥٪ من إجمالي مسافة المراحل الخاصة للرالي.

٥,٣ إذا ألغي رالي بقرار من الهيئة الوطنية لرياضة السيارات، تحسم البطولة بما تم تسجيله من نقاط.

٤. نقاط البطولة

١,٤ تسجل النقاط تلقائيا لكل متسابق في الرالي الوطني حسب نتائج الترتيب العام للرالي كما في الجدول التالي:

٢,٤ تعتبر مشاركة المتسابقين الذين يحملون رخصة تسابق أردنية سارية المفعول في رالي الأردن الدولي كالمشاركة في الراليين الأول والثاني الوطنيين ويكون لها تعليمات، مسار، نتائج، وكؤوس ونقاط مستقلة عن رالي الأردن الدولي، على أن يقدم المتسابق نموذج تسجيل لكل رالي على حدى.

4.3 In the national rallies, the “Power Stage” will be announced in the itinerary. The top five (5) drivers & co-drivers with the least time will be given additional points as follows:

٣,٤ في الرالیات الوطنیة یعلن عن ”مرحلة التحدي“ عند إعلان جدول مسار الرالي وسیمنح فیها السائقین ومساعدیهم الخمسة (٥) الحاصلین على أقل توقیت نقاط إضافیة كما في الجدول التالي:

Position	٥	٤	٣	٢	١	المركز
Points	١	٢	٣	٤	٥	النقاط

4.4 The points mentioned in article 4.3 will be multiplied by a factor of one (1) for all the national rallies.

٤,٤ النقاط المذكورة في الفقرة ٣،٤ أعلاه تحسب بمعامل واحد (١) لكافة الرالیات الوطنیة.

4.5 Participating in the FIA Middle East Rally Championship

٥,٤ المشاركة في بطولة الفیا للرالیات للشرق الأوسط

4.5.1 Points will be given in the Jordan Rally Championship for each competitor holding a Jordanian competition license participating in any of the MERC rallies (except for Jordan Int’l Rally round) according to the final overall classification of each rally as follows:

١,٥,٤ تسجّل النقاط تلقائیا في بطولة الأردن للرالیات لمن یحملون رخص تسابق أردنیة لكل مشاركة في أي جولة من جولات بطولة الشرق الأوسط للرالیات (باستثناء جولة رالي الأردن الدولي) حسب الترتیب العام والنتائج النهائیة في كل رالي كما یلي:

Position	٥	٤	٣	٢	١	المركز
Points	١	٢	٣	٤	٥	النقاط

4.5.2 One (1) point will be added to the points in article 4.5.1 if the driver and co-driver finishes the rally

٢,٥,٤ یضاف إلى النقاط المذكورة في الفقرة ١,٥,٤ نقطة واحدة (١) إذا أكمل السائق ومساعده الرالي.

4.5.3 The best three (3) results only, will be taken into consideration for any competitor taking part in the MERC.

٣,٥,٤ تحسب أفضل ثلاث (٣) نتائج فقط لأي متسابق یشارك في رالیات بطولة الشرق الأوسط للرالیات

4.6 Points will be registered in the championship rallies as follows:

٦,٤ تسجل النقاط في الرالیات المعتمدة في البطولة الوطنیة كما یلي:

4.6.1 National Rallies: points will be awarded to competitors registered in the rally according to their final overall classification multiplied by one “1” except for the last round where the points will be multiplied by one & half “1.5”.

١,٦,٤ الرالیات الوطنیة: تسجّل النقاط للمتسابقین المسجّلین في الرالي حسب الترتیب العام في النتائج النهائیة وتحسب النقاط بمعامل واحد ”١“ باستثناء الجولة الأخیرة في البطولة فتحسب بمعامل واحد ونصف ”١.٥“.

4.6.2 Jordan Int’l Rally: each day of the Jordan Int’l Rally is considered an independent national rally and its results are calculated as if it were a national rally. Points are awarded to the competitors registered in the rally according to their final overall results, points are multiplied by one “1”.

٢,٦,٤ رالي الأردن الدولي: یعامل كل یوم من أیام رالي الأردن الدولي كرالي وطني مستقل وتحسب نتائجه وكأنه رالي وطني وتسجل النقاط للمتسابقین المسجلین في الرالي حسب الترتیب العام في النتائج النهائیة وتحسب النقاط بمعامل واحد ”١“.

4.7 The rule for deciding between drivers & co-drivers who scored exactly the same points total shall be:

٧,٤ في حال تعادل أكثر من سائق أو مساعد سائق في مجموع النقاط المسجلة في نهایة العام یعتمد الأسلوب التالي:

4.7.1 According to the greater number of first places, then second places, then third places, etc., achieved in the final classifications in the Championship, counting only those rallies which have served to make up their points total.

١,٧,٤ عدد مرات الفوز بالمركز الأول، إن تساوى العدد یحسب عدد مرات الفوز بالمركز الثاني، وهكذا... التي حصلوا علیها في التصنیف النهائي للبطولة مع الأخذ بعین الاعتبار الرالیات التي شاركوا فیها فقط.

4.7.2 According to the greater number of highest places achieved in the final classifications in the Championship, counting only those rallies in which each of the drivers and co-drivers concerned have taken part, one 11th place being worth more than any number of 12th places, one 12th place being worth more than any number of 13th places, and so on.

٢,٧,٤ حسب أفضل المراكز التي حصل علیها المتعادلین في النتائج النهائیة في رالیات البطولة، تحسب الرالیات التي شارك فیها السائقین أو مساعدي السائقین المتعادلین. الحصول على المركز الحادي عشر مرة واحدة أفضل من الحصول على المركز الثاني عشر عدة مرات، والحصول على المركز الثاني عشر مرة واحدة أفضل من الحصول على المركز الثالث عشر عدة مرات، وهكذا.

4.7.3 In the event of a further tie, the ASN itself will decide the winner.

٣,٧,٤ إذا استمر التعادل تتخذ الهیئة الوطنیة لریاضة السیارات القرار الفاصل.

4.8 Points will be awarded to the driver and co-driver not the car, the car can be changed in each rally.

٨,٤ تحسب النقاط للسائق ومساعد السائق ولیس للسیارة ویمكن تبدیل السیارة في كل رالي.

5. PARTICIPATION & ELIGIBILITY

5.1 Participation in the Jordan Rally Championship is open to Jordanians and non-jordanians.

5.2 Championship points will be awarded to competitors holding a valide Jordanian Competition License only.

5.3 Jordanians wishing to participate must hold:

5.3.1 A valid drivers license issued by the Driver & Vehicle Licensing Department.

5.3.2 A valid Rallies competition license issued by the ASN - Jordan Motorsport in accordance with the "FIA" and ASN regulations.

5.4 Non-Jordanians competitors wishing to participate must hold:

5.4.1 A valid Rallies competition license issued by the national sporting authority in his country, in addition they must present a no objection letter from their ASN in accordance with the FIA regulations.

5.5 Competition Licenses:

5.5.1 Competition licenses are valid from the date of issue to the end of the working day on 31/12 of the same year it was issued.

5.5.2 National license (NR): issued to new competitors and allows them to participate in national rallies and Jordan Rally (national) & Jordan Baja (national).

5.5.3 International license (INR): issued to competitors who already hold a national license (NR) and permits them to participate in the national and international rallies and national and international Baja's (inside and outside Jordan), provided they participated in not less than four national rallies in previous two years.

5.5.4 Special License (SN1): issued to competitors who participate in national rallies, national speed test & national hill climbs, provided they participated in not less than one round in two of these disciplines in the previous year.

5.5.5 Competition Licenses conditions:

5.5.5.1 Competition Licenses will not be issued before submitting a certificate of Medical Aptitude duly signed and stamped by the doctor or medical centre appointed by the ASN.

5.5.5.2 The applicant must attend in person or his authorised representative when submitting the application form, proxy is not allowed without the approval of the ASN.

5.6 Competition cars must be registered and insured and road legal in accordance with the current Jordan Traffic Law.

5.7 Participation in rallies outside Jordan:

5.7.1 Any competitor may participate in rallies outside Jordan after obtaining a written approval from the ASN provided they hold a valid

٥. المشاركة والتأهل

١,٥ المشاركة في بطولة الأردن للراليات مفتوحة للأردنيين وغير الأردنيين.

٢,٥ تسجّل النقاط في البطولة للمتسابقين الذين يحملون رخصة تسابق أردنية سارية المفعول فقط.

٣,٥ يجب على المتسابق الأردني الذي يرغب بالمشاركة أن يكون حاصلا على:

١,٣,٥ رخصة قيادة سارية المفعول صادرة عن إدارة ترخيص السواقين والمركبات.

٢,٣,٥ رخصة تسابق راليات سارية المفعول صادرة عن الهيئة الوطنية لرياضة السيارات – الأردنية لرياضة السيارات حسب قوانين الاتحاد الدولي لرياضة السيارات "الفيا" وقوانين الهيئة الوطنية لرياضة السيارات.

٤,٥ يجب على المتسابق غير الأردني الذي يرغب بالمشاركة أن يكون حاصلا على:

١,٤,٥ رخصة تسابق راليات سارية المفعول صادرة عن الهيئة الوطنية لرياضة السيارات في بلده بالإضافة إلى تقديم عدم ممانعة للمشاركة بالشكل الذي تراه الهيئة مناسباً، حسب قوانين الاتحاد الدولي لرياضة السيارات "الفيا".

٥,٥ رخص التسابق:

١,٥,٥ يسري مفعول رخص التسابق من تاريخ إصدارها وحتى نهاية دوام يوم ١٢/٣١ من نفس سنة الإصدار.

٢,٥,٥ الرخصة الوطنية (NR): تصدر لأي متسابق جديد وتسمح للمتسابق المشاركة في الراليات الوطنية ورالي الأردن الدولي (الوطني) ورالي باجا الأردن (الوطني).

٣,٥,٥ الرخصة الدولية (INR): تصدر للمتسابقين الذين يحملون رخصة وطنية (NR) وتسمح لهم بالمشاركة في الراليات الوطنية والدولية وراليات الباجا الوطنية والدولية (داخل وخارج الأردن)، على أن يكون قد شارك بما لا يقل عن أربعة راليات وطنية خلال السنتين السابقتين.

٤,٥,٥ الرخصة الخاصة (SN١): تصدر للمتسابقين الذين يشاركون في الراليات الوطنية، سباقات السرعة الوطنية وسباقات تسلق المرتفعات الوطنية، على أن يكون المتسابق قد شارك في جولة واحدة على الأقل في نوعين من تلك الأنواع من السباقات في السنة السابقة.

٥,٥,٥ شروط إصدار رخص التسابق:

١,٥,٥,٥ لن يتم إصدار رخص تسابق قبل أن يقدم المتسابق شهادة اللياقة الصحية اللازمة من الطبيب أو المركز الطبي المعتمد من قبل الهيئة الوطنية لرياضة السيارات.

٢,٥,٥,٥ يجب حضور صاحب الطلب شخصياً أو ممثله المفوض عند تقديم طلب إصدار رخصة التسابق ولا يقبل إنابة شخص آخر دون موافقة الهيئة الوطنية لرياضة السيارات.

٦,٥ يجب أن تكون سيارة التسابق مرخصة ومؤمنة (سارية المفعول) حسب الأصول وأن تكون صالحة للسير على الطرق العامة كما هو منصوص عليه في قانون السير الأردني الساري.

٧,٥ المشاركة في الراليات خارج الأردن:

١,٧,٥ يجوز لأي متسابق المشاركة في الراليات خارج الأردن بعد الحصول على موافقة خطية من الهيئة الوطنية لرياضة السيارات على أن يكون حاصل على

license of grade (INR).

رخصة تسابق من فئة (INR).

5.8 The Min/Max number of participants in a rally is decided by the OC and stipulated in the SR of that rally.

٨,٥ الحد الأعلى/الأدنى لعدد المتسابقين في أي رالي يحدد بقرار من اللجنة المنظمة وكما هو منصوص عليه في التعليمات التكميلية لذلك الرالي.

5.9 All competitors must behave properly and in good sportsmanship and abide by the FIA International Sporting Code under pain of penalty as stipulated in article "16.1.1" at the discretion of the stewards of that rally in addition to any penalties that may be applied by the ASN.

٩,٥ على جميع المتسابقين أن يتحلوا بالروح الرياضية والتصرفات اللائقة واتباع كافة قوانين الاتحاد الدولي لرياضة السيارات "فيا" – نظام الرياضة الدولي تحت طائلة العقوبة المنصوص عليها في المادة "١٦،١،١" وبقرار من هيئة الحكام لذلك الرالي بالإضافة لأية عقوبات تقررها الهيئة الوطنية لرياضة السيارات.

6. Entry Forms, Fees & Insurance

٦. نماذج ورسوم الاشتراك والتأمين

6.1 The entry form must be submitted accompanied by the entry fees and a valid competition license after signing the form by the entrant personally or by an authorised person in front of a JMS official during the registration period mentioned in the rally SR.

١,٦ يقدّم طلب الاشتراك مرفقاً به رخصة تسابق سارية المفعول ورسوم الاشتراك بعد توقيعه من قبل المشترك شخصيا أو من ينوب عنه خطياً أمام مسؤول من رياضة السيارات في الأردنية لرياضة السيارات خلال فترة التسجيل المذكورة في التعليمات التكميلية لكل رالي.

6.2 The OC reserves the right to refuse an entry for any rally as it deems fit.

٢,٦ تحتفظ اللجنة المنظمة بحق قبول أو رفض أي طلب للمشاركة لأي رالي حسب ما تراه مناسباً.

6.3 Entry fees for each rally:

٣,٦ رسوم الاشتراك في الرالي الوطني:

6.3.1 Holders of Jordanian competition license:

١,٣,٦ لمن يحمل رخصة تسابق أردنية:

6.3.1.1 Normal fees: One Hundred (100) JD inclusive VAT, to be paid upon submitting the entry form and before the normal fee registration closing time mentioned in the rally SR.

١,١,٣,٦ الرسوم العادية: مائة (١٠٠) دينار أردني شامل ضريبة المبيعات، تسدّد عند تقديم طلب الاشتراك وقبل موعد إغلاق التسجيل بالرسوم العادية المذكور في التعليمات التكميلية لذلك الرالي.

6.3.1.2 Double fees: Two Hundred (200) JD inclusive VAT, to be paid upon submitting the entry form and before the double fee registration closing time mentioned in the rally SR.

٢,١,٣,٦ الرسوم المضاعفة: مائتي (٢٠٠) دينار أردني شامل ضريبة المبيعات، تسدّد عند تقديم طلب الاشتراك وقبل موعد إغلاق التسجيل بالرسوم المضاعفة المذكور في التعليمات التكميلية لذلك الرالي.

6.3.2 For holders of Non-Jordanian competition license: Two Hundred (200) JD inclusive VAT, to be paid upon submitting the entry form and before the registration closing time for normal fee mentioned in the race SR.

٢,٣,٦ لمن يحمل رخصة تسابق غير أردنية: مائة وثمانون (٢٠٠) دينار أردني شامل ضريبة المبيعات، تسدّد عند تقديم طلب الاشتراك وقبل موعد إغلاق التسجيل بالرسوم العادية المذكور في التعليمات التكميلية لذلك السباق.

6.3.3 Fees include the organisers optional advertising, if a competitor does not wish to affix them the entry fees will be doubled.

٣,٣,٦ الرسوم تشمل الإعلانات الاختيارية المقدّمة من المنظمين، في حال رفض المتسابق تلك الإعلانات يضاعف مبلغ الرسوم.

6.4 Jordan Rally registration fees: according to its SR.

٤,٦ رسوم الاشتراك في رالي الأردن: حسب التعليمات التكميلية لذلك للرالي.

6.5 Entry form will not be accepted and start refused if:

٥,٦ لن يقبل أي طلب مشاركة ولن يسمح بالانطلاق إذا:

6.5.1 The information is incomplete and/or incorrect.

١,٥,٦ لم تكن البيانات في الطلب كاملة و/أو صحيحة.

6.5.2 Entry fees are not paid in full when submitting the entry form.

٢,٥,٦ لم يتم تسديد رسم الاشتراك بالكامل عند تقديم الطلب.

6.5.3 It does not include the required documents.

٣,٥,٦ لم تقدّم كافة الوثائق المطلوبة عند تقديم الطلب.

6.6 If the entry form is sent electronically (by fax or email), the entrant must submit the original and the competition license issued by the ASN and all the required documents in accordance with the FIA regulations during the Documentation.

٦,٦ إذا أرسل طلب المشاركة إلكترونيا (بواسطة البريد الإلكتروني) أو الفاكس، على المشارك تقديم الطلب الأصلي ورخصة التسابق الصادرة عن الهيئة الوطنية لرياضة السيارات وكافة الوثائق المطلوبة حسب نظام الفيا عند التدقيق الإداري.

6.7 The entry fees include number plates, passes and Road Book as stipulated in the SR of that rally.

٧,٦ يشمل رسم الاشتراك لوحات الأرقام وتصاريح المرور ودليل مسار الرالي كما هو وارد في التعليمات التكميلية لذلك الرالي.

6.8 The entry fees will be fully refunded if:

٨,٦ ترد الرسوم بالكامل إذا:

6.8.1 The entry is refused.

١,٨,٦ رفض الطلب.

6.8.2 The rally is cancelled.

٢,٨,٦ ألغي الرالي.

6.9 The entry fees does not include any insurance, and each entrant is responsible of arranging this by himself or according to the SR.

٩,٦ لا تشمل رسوم الاشتراك أي تأمين لأية أضرار وعلى كل مشترك ترتيب أموره ذاتيا بهذا الشأن أو حسب ما هو منصوص عليه في التعليمات التكميلية.

6.10 The closing date for submitting the entry forms at the normal rate is according to the SR of that rally.

١٠,٦ آخر موعد لاستلام طلب الاشتراك بالرسم العادي هو حسب البرنامج الزمني المذكور في التعليمات التكميلية لذلك الرالي.

6.11 After the entry closing date; the competitor may change either the driver or co-driver with the approval of:

١١,٦ بعد انتهاء فترة التسجيل يسمح بتغيير أي من السائق أو مساعده بموافقة:

6.11.1 The OC before the start of documentation.

١,١١,٦ اللجنة المنظمة قبل بدء التدقيق الإداري.

6.11.2 The Stewards: after the documentation and before issuing the "Authorized to Start List".

٢,١١,٦ لجنة الحكام: بعد بدء التدقيق الإداري وقبل إصدار "قائمة المصرح لهم بالمشاركة".

6.12 Replacing the driver and co-driver at the same time is not allowed.

١٢,٦ لا يجوز تبديل السائق ومساعده في آن واحد.

6.13 Before the start of scrutineering; the car may be replaced with another one, provided the new car is in the same class with the approval of the CoC.

١٣,٦ قبل بدء الفحص الفني؛ يمكن استبدال سيارة الرالي بسيارة أخرى، شريطة أن تكون السيارة البديلة من نفس الفئة وبموافقة مدير الرالي.

6.14 Co-driver details must be submitted no later than the double entry closing date mentioned in the SR of that rally.

١٤,٦ تسجّل التفاصيل المتعلقة بمساعد السائق بحد أقصى عند موعد إغلاق التسجيل بالرسوم المضاعفة المذكور في التعليمات التكميلية لكل رالي.

7. Competition Numbers, Start & Adv.

٧. أرقام التسابق، الانطلاق والإعلانات

7.1 Competition numbers:

١,٧ لوحات أرقام التسابق:

7.1.1 The competition number plates and optional advertising are provided by the organisers.

١,١,٧ تقدّم لوحات أرقام التسابق ولوحات الإعلانات الاختيارية من قبل المنظمين.

7.1.2 The CoC will decide the competition numbers for each rally, protests against this are inadmissible.

٢,١,٧ يقرر مدير الرالي توزيع أرقام التسابق لكل رالي على حدة، ولا يحق لأي مشارك الاعتراض على ذلك.

7.1.3 If any of these plates is lost before or during the rally the competitor will be penalised according to article "16.1.5".

٣,١,٧ إذا فقدت أي من هذه اللوحات قبل أو خلال مجريات الرالي يعرّض المتسابق نفسه للعقوبة المنصوص عليها في الفقرة "٥.١,١٦".

7.1.4 Space for the competition numbers and the optional advertising plates must be reserved according to the diagram below.

٤,١,٧ يجب حفظ المواقع المخصصة للوحات أرقام التسابق ولوحات الإعلانات الاختيارية المقدمة من قبل المنظمين كما في الرسم المبيّن.

7.1.5 Competitors are obliged to affix the optional advertising plates provided by the organisers in the allocated space, it will announced in the rally SR or a bulletin, no amendments to these plates is allowed.

٥,١,٧ على جميع المتسابقين الالتزام بوضع اللوحات الإعلانية الاختيارية المقدمة من المنظمين على سياراتهم في المكان المقرر والتي يعلن عنها في التعليمات التكميلية أو بنشرة رسمية لذلك الرالي ويمنع إجراء أي تعديل على تلك اللوحات.

7.2 Start Order:

٢,٧ ترتيب الانطلاق:

7.2.1 The CoC will decide the start order with the approval of the Stewards for each rally, protests against this is inadmissible

١,٢,٧ يقرر مدير الرالي وبموافقة الحكام ترتيب الانطلاق لكل رالي على حدى، ولن يقبل أي اعتراض على ذلك.

7.3 Advertising:

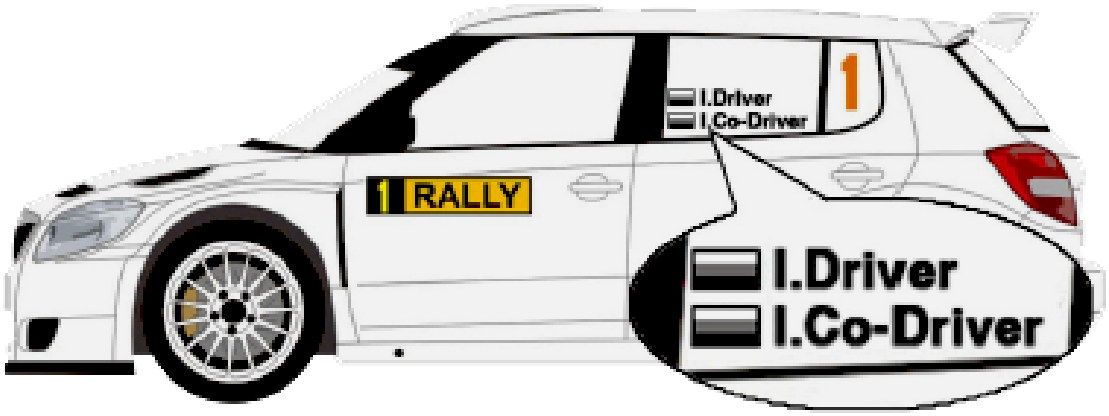
٣,٧ الإعلانات:

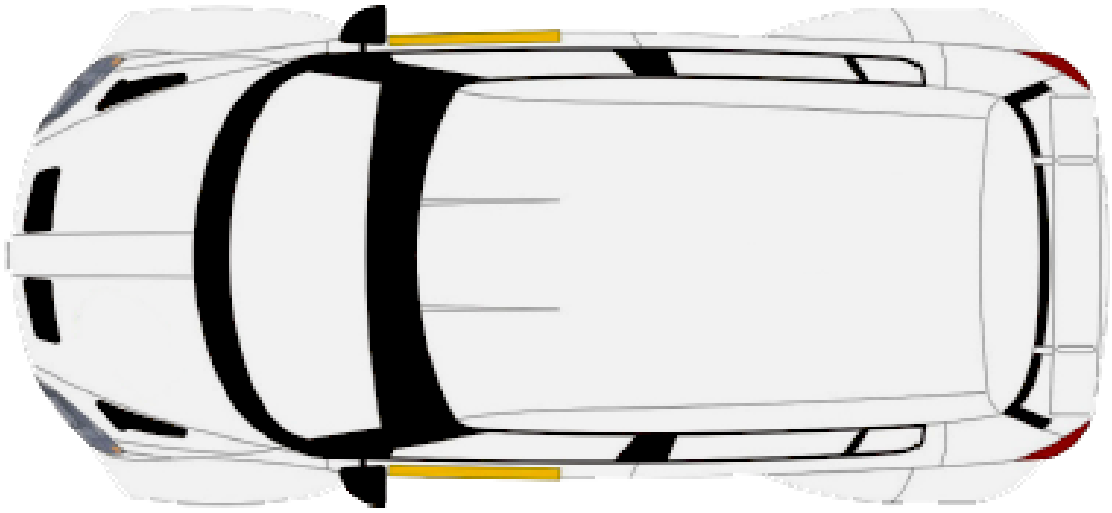
7.3.1 Competitors are allowed to affix any advertising to their clothing, racing equipment and the rally car provided that:

١,٣,٧ يحق للمتسابقين لصق أية إعلانات على ملابس ومعدات التسابق وسياراتهم شريطة:






I.Driver
I.Co-Driver
1
1 RALLY
I.Driver
I.Co-Driver



7.3.1.1 It is authorised by the national laws and the FIA regulations.
7.3.1.2 Tobacco and\or Alcohol products advertising is prohibited.
7.3.1.3 It is not likely to give offence.
7.3.1.4 It is not political and/or religious and/or ethnic in nature.
7.3.1.5 It respects the regulations on competition numbers and optional advertising.
7.3.1.6 It does not interfere with the crew's vision through the windows.
7.3.1.7 It complies with the provisions of Art. 10.6.2 of the ISC.

7.4 Crews must present their rally cars to the Pre-Start Parc Fermé according to the schedule in the SR.

7.5 Competitors arriving late to the Pre-Start Parc Fermé will be penalized in accordance with article "16.1.6".

7.6 Official time during the rally is the GPS time (UTC + local time offset).

8. Eligible Vehicles

8.1 All vehicles mentioned in article "12" of the 2025 FIA Regional Rally Sporting regulations & "12.2" of the 2025 FIA Regional Middle East Rally Sporting regulations.

8.2 For holders of Non-Jordanian competition license, the vehicle must be homologated in accordance with Article 8.1, they will not be allowed to participate in the classes mentioned in Article 8.3.

8.3 Vehicles mentioned in Articles 8.4 & 8.5 after passing the Scrutineering check for safety and classification.

8.4 ASN Cars:

8.4.1 ASN Cars - Group 1 (M1): these are ASN approved cars with expired FIA homologation (over 8 years) but all safety equipment fitted on the car are in accordance with the 2025 Appendix J Article 253, they will be allowed to participate in the MERC and score points.

8.4.2 ASN Cars - Group 2 (M2): these are ASN approved cars with expired safety equipment by no more than two (2) years from FIA date of expiration, fitted on the car and the car is not FIA homologated, they will not be allowed to participate in the MERC or score points.

8.4.2.1 Group "M2" is allowed to participate in the National rallies within the following classes:
1. Class "M2A": expired homologated rally cars groups "N" & "A" with turbo charged engines.
2. Class "M2B": two wheel drive cars normally aspirated up to 2500cc.

8.5 Group "T": is allowed to participate in the National Rallies within these groups & classes even if the homologation is expired by no more than two (2) years:

١,١,٣,٧ عدم تعارضها مع أية قوانين محلية أو قوانين الفيا.
٢,١,٣,٧ يمنع وضع الإعلانات المتعلقة بمنتجات التبغ و\أو الكحول.
٣,١,٣,٧ عدم تسببها بأية إساءة.
٤,١,٣,٧ ألا تكون ذات طبيعة سياسية و/أو دينية و/أو عرقية.
٥,١,٣,٧ عدم تعديها على الحيز المخصص لأرقام التسابق.

٦,١,٣,٧ لا تعيق مجال رؤية الطاقم من خلال النوافذ.

٧,١,٣,٧ تتوافق مع أحكام المادة ٢,٦,١٠ من نظام الرياضة الدولي.

٤,٧ يجب على الأطقم إحضار سياراتهم إلى الموقف المغلق لبداية الرالي حسب البرنامج المدرج ضمن التعليمات التكميلية للرالي.

٥,٧ يغرّم المتسابقون الذين يصلون متأخرين إلى الموقف المغلق لبداية الرالي كما ورد في المادة "٦,١,١٦".

٦,٧ الوقت الرسمي طوال مجريات الرالي هو الوقت المسجل بواسطة أجهزة تسجيل المسارات (GPS) (الوقت العالمي + فرق الوقت المحلي).

٨. المركبات المؤهلة

١,٨ جميع المركبات المذكورة في الفقرة "١٢" من التعليمات الرياضية لبطولة الراليات الإقليمية لعام ٢٠٢٥ والفقرة "٢,١٢" من تعليمات الرياضية لبطولة الراليات الإقليمية للشرق الأوسط لعام ٢٠٢٥ الصادرة عن الفيا.

٢,٨ لمن يحملون رخصة تسابق غير أردنية يجب أن تكون المركبة مصنّفة كما ورد في الفقرة ١,٨ ولا يسمح لهم بالمشاركة ضمن فئات المركبات المذكورة في الفقرة ٣,٨.

٣,٨ المركبات المذكورة في المواد ٤,٨ و ٥,٨ وذلك بعد اجتيازها الفحص الفني الخاص بالتصنيف والسلامة.

٤,٨ سيارات الهيئة الوطنية:

١,٤,٨ سيارات الهيئة الوطنية - مجموعة ١ (م١): هي السيارات الحاصلة على موافقة الهيئة الوطنية وتكون منتهية التصنيف من قبل "الفيا" (أكثر من ٨ سنوات) لكن كافة معدات السلامة في السيارة مصنفة وسارية المفعول ومطابقة للمواصفات الواردة في الملحق "ج" الفقرة ٢٥٣ لعام ٢٠٢٥ ويسمح لها بالمشاركة في بطولة الشرق الأوسط للراليات وتسجيل نقاط فيها.

٢,٤,٨ سيارات الهيئة الوطنية - مجموعة ٢ (م٢): هي السيارات الحاصلة على موافقة الهيئة الوطنية وتكون معدات السلامة في السيارة منتهية التصنيف بما لا يتجاوز سنتين (٢) من تاريخ انتهائها المحدد من "الفيا" وليس لها تصنيف من "الفيا" ولا يسمح لها بالمشاركة في بطولة الشرق الأوسط للراليات وتسجيل نقاط فيها.

١,٢,٤,٨ المجموعة "م٢" يسمح لها بالمشاركة في الراليات الوطنية ضمن الفئات التالية:

١. الفئة "م٢أ": سيارات المجموعة "ن" و "أ" المزود محركها بشاحن هواء المنتهي تصنيفها.
٢. الفئة "م٢ب": سيارات الدفع الثنائي التي سعة محركها لا تتجاوز ٢٥٠٠ سم٣ بدون شاحن هواء.

٥,٨ المجموعة "ت": يسمح لها بالمشاركة في الراليات الوطنية ضمن المجموعات والفئات التالية وإن كان تصنيفها منتهي بمدة لا تتجاوز سنتين (٢):

8.5.1 Group Ultimate within Classes “TN1.1” & “TN1.2”: these cars are permitted to participate provided it conforms to the FIA Appendix J 285.

8.5.2 Group Stock within Classes “TN2.1” & “TN2.2” & “STKN”: these cars are permitted to participate provided it conforms to the FIA Appendix J 284.

8.5.3 Group Challenger within Classes TN3.U & TN3.1: these cars are permitted to participate provided it conforms to the FIA Appendix J 286.

8.5.4 Group SSV within Classes SSVN1 & SSVN2 & TN4: these cars are permitted to participate provided it conforms to the FIA Appendix J, Art. 286A.

9. Supplementary Regulations

9.1 SR will be issued for each rally containing information about the schedule, recce time, organisation and organising committee, visa number and issue date, rally officials, max/min number of participants and additional information.

9.2 Any amendments and\or additions to the rally will be announced by official bulletins numbered and dated, signed by the CoC or the Chairman of the OC; consequently, they will be part of the SR for that rally. They will be published on the Official Notice Board.

9.3 Bulletins will be issued:

9.3.1 By the Organisers, up to the commencement of scrutineering.

9.3.2 By the stewards or CoC with the Stewards approval throughout the rally.

9.3.3 By the CoC if the bulletins detail modifications to the itinerary or to the new time of publishing the Provisional Classification.

9.4 The competitor (or representative) must confirm receipt thereof by signature, electronic media is considered proof of receipt.

10. Administrative Checks

10.1 The driver & Co-driver or their representative (with written authorisation) must attend the Administrative Checks & scrutineering provided the entry form is signed by both.

10.2 All the crew and car valid documents must be presented to the administrative checks officer before scrutineering.

10.3 Late arrivals to administrative checks without permission will be penalised in accordance with article “16.1.7”.

10.4 Not showing for administrative checks without permission the competitor will be disqualified in accordance with article “16.1.8”.

١,٥,٨ المجموعة Ultimate ضمن الفئات ”ت و ١،١“ و ”ت و ٢،١“: يسمح بمشاركتها شريطة مطابقتها للشروط الواردة في الملحق ”ج ٢٨٥“ الصادر عن ”الفيا“.

٢,٥,٨ المجموعة Stock ضمن الفئات ”ت و١،٢“ و ”ت و ٢،٢“ و ”STK“: يسمح بمشاركتها شريطة مطابقتها للشروط الواردة في الملحق ”ج ٢٨٤“ الصادر عن ”الفيا“.

٣,٥,٨ المجموعة Challenger ضمن الفئات ”ت و ٣.يو“ و ”ت و ١,٣“: يسمح بمشاركتها شريطة مطابقتها للشروط الواردة في الملحق ”ج ٢٨٦“ الصادر عن ”فيا“.

٤,٥,٨ المجموعة SSV ضمن الفئات ”SSVN١“ و ”SSVN٢“ و”TN٤“: يسمح بمشاركتها شريطة مطابقتها للشروط الواردة في الملحق ”ج ٢٨٦أ“ الصادر عن ”فيا“.

٩. التعليمات التكميلية

١,٩ سيصدر لكل رالي تعليمات تكميلية تشمل كافة المعلومات المتعلقة بالبرنامج الزمني، أوقات التدريب، التنظيم واللجنة المنظمة، رقم الفيزا وتاريخ إصدارها، ضباط الرالي، الحد الأعلى/الأدنى لعدد السيارات المشاركة، بالإضافة إلى معلومات أخرى.

٢,٩ يتم الإعلان عن أية تعديلات و/أو إضافات لذلك الرالي، بواسطة نشرات رسمية مرقمة ومؤرّخة موقعة من قبل مدير الرالي أو رئيس اللجنة المنظمة وبالتالي تكون جزءا متمماً للتعليمات التكميلية. تعلق كافة النشرات على لوحة الإعلانات الرسمية.

٣,٩ تصدر النشرات من قبل:

١,٣,٩ المنظمين حتى موعد بدء الفحص الفني.

٢,٣,٩ الحكام أو مدير الرالي بموافقة الحكام خلال الرالي.

٣,٣,٩ مدير الرالي إذا كان موضوع النشرة يتعلق بتعديلات على مسار الرالي أو الوقت الجديد لإعلان النتائج المبدئية.

٤,٩ على المتسابق (أو من ينوب عنه) استلام نسخة من النشرة مقابل التوقيع على الاستلام، كما تعتمد الوسائل الإلكترونية لإثبات الاستلام.

١٠. التدقيق الإداري

١,١٠ يجب حضور السائق ومساعد السائق أو من ينوب عنهما (بتفويض خطي) خلال عملية التدقيق الإداري والفحص الفني شريطة أن يكون طلب الاشتراك موقع من قبلهما.

٢,١٠ يجب تقديم كافة وثائق الطاقم والسيارة المشاركة على أن تكون سارية المفعول إلى مسؤول التدقيق الإداري قبل بدء الفحص الفني.

٣,١٠ في حال الوصول متأخرا إلى التدقيق الإداري دون إذن رسمي؛ يغرّم المتسابق غرامة مالية كما ورد في الفقرة ”١٦،١،٧“.

٤,١٠ في حال عدم الحضور إلى التدقيق الإداري دون إذن رسمي يستبعد المتسابق كما ورد في الفقرة ”١٦،١،٨“.

11. SCRUTINEERING

11.1 All the competing cars must be presented to the scrutineering in accordance with the SR of that rally and the schedule.

11.2 Rally cars must be completely prepared for scrutineering, if safety related amendments and\or missing items were discovered and the Chief Scrutineer decides that the car must be re-scrutineered the next day before the start, the competitor will bear the 2nd scrutineering cost of fifty (50) JD in accordance with article “16.1.9” which must be paid before the commencing the 2nd check.

11.3 Crew safety driving gear will be inspected including the helmet, the “HANS”, overalls, etc., which must be homologated in accordance with FIA regulations, during the pre-rally scrutineering, if some items were missing or a re-inspection is decided the competitor will be penalised in accordance with article 16.1.10.

11.4 After publishing the Eligible Starters List, change of the cars’ class and/or group will not be made without a decision from the stewards, after recommendations from the Chief Scrutineers.

11.5 A rally car may be replaced with another after the entries closing date and before scrutineering, provided the replacement car is within the same class and approved by the CoC.

11.6 If a competitor requests to postpone his car scrutineering he must submit a written request to the CoC stating the reasons for his request and paying a fine in accordance with article “16.1.7”.

11.7 Arriving late to the scrutineering venue without permission they will be fined in accordance with article “16.1.7”.

11.8 Not presenting the car to scrutineering without permission the competitor will be disqualified in accordance with article “16.1.8”.

12. RUNNING THE RALLY

12.1 Medical Test:

12.1.1 The OC have the right to conduct an Anti Doping test in any of the rallies to ensure that no crew member is under the influence of Alcohol and/or drugs and/or steroids and/or any other substance prohibited by the “FIA” & “WADA”.

12.1.2 The Stewards in each rally will randomly determine the names of the competitors who will be tested.

12.1.3 If any trace of any of the substances mentioned in article “12.1.1” or if a competitor refuses to be tested, the penalty in article “16.1.11” will be applied.

١١. الفحص الفني

١,١١ يجب إحضار جميع السيارات المشاركة في الرالي إلى موقع الفحص الفني كما ورد في التعليمات التكميلية لذلك الرالي وحسب البرنامج الزمني المحدد.

٢,١١ يجب أن تكون سيارات الرالي جاهزة تماماً للفحص الفني، إذا تبيّن وجود نواقص و/أو تعديلات يجب القيام بها بما يخص السلامة العامة، وقرر رئيس الفاحصين أن السيارة يجب فحصها مرة ثانية قبل بدء الرالي يتحمل المتسابق رسوم الفحص الفني الثاني البالغة خمسون (٥٠) ديناراً كما ورد في المادة "٩،١،١٦" على أن تسدد قبل إجراء الفحص الفني الثاني.

٣,١١ يتم فحص معدات السلامة لطاقم السيارة ومنها خوذة الرأس، ونظام الـ "HANS" وملابس التسابق، إلخ، على أن تكون مصدّقة حسب تعليمات "الفيا" عند إجراء الفحص الفني الذي يسبق الرالي للسيارات المشاركة، وفي حال وجود أي نواقص وتتطلب الأمر إعادة الفحص يغرّم المتسابق كما ورد في المادة "١٠,١,١٦".

٤,١١ لن يكون هناك تغيير لفئات و/أو مجموعات السيارات بعد إعلان قائمة المتسابقين المصرّح لهم بالانطلاق إلا بقرار من لجنة الحكام وبتوصية من رئيس لجنة الفحص الفني.

٥,١١ يجوز تبديل سيارة الرالي بعد موعد إغلاق التسجيل وقبل بدء الفحص الفني شريطة أن تكون السيارة البديلة من نفس الفئة وبموافقة مدير الرالي.

٦,١١ إذا طلب أي متسابق تأجيل موعد الفحص الفني لسيارته، عليه تقديم طلب خطّي بذلك إلى مدير الرالي موضحا الأسباب الموجبة لذلك ودفع مبلغ كما ورد في الفقرة "٧،١،١٦".

٧,١١ في حال الوصول متأخرا إلى الفحص الفني دون إذن رسمي؛ يغرّم المتسابق غرامة مالية كما ورد في الفقرة "٧،١،١٦".

٨,١١ في حال عدم تقديم سيارة الرالي للفحص الفني دون إذن رسمي يستبعد المتسابق كما ورد في الفقرة "٨،١،١٦".

١٢. مجريات الرالي

١,١٢ الفحص الطبي:

١,١,١٢ يحق للجنة المنظمة إجراء فحص طبي على طاقم السيارة في أي رالي للتأكد من عدم تناول أي نوع من أنواع المشروبات الكحولية و/أو العقاقير المخدّرة و/أو المنشّطة و/أو أية أدوية محظورة من قبل "الفيا" و "وادا".

٢,١,١٢ تقرر لجنة الحكام في كل رالي أسماء المتسابقين المطلوب فحصهم عشوائياً.

٣,١,١٢ إذا تبيّن وجود أثر لأي من المواد المذكورة في الفقرة "١,١,١٢" أو في حال رفض أي متسابق إجراء الفحص الطبي تطبّق العقوبة الواردة في الفقرة "١١،١،١٦".

12.2 Reconnaissance:

12.2.1 Reconnaissance will run according to the schedule mentioned in the SR for that rally, otherwise the crew will be penalised in accordance with article “16.1.12”.

12.2.2 Only the driver and co-driver are allowed during reconnaissance, cars with passengers will not be allowed to enter the stage unless they were crews registered in the same rally and have the time card mentioned in article “12.2.4” it will count towards the allowed practice runs, with the approval of the CoC.

12.2.3 Competitors will be given two plates to be affixed on the rear side windows of the reconnaissance car, cars with no plates will not be allowed to enter the stage. These plates will be given upon receiving the Road Book or according to the SR for that rally.

12.2.4 A timing card will be given to competitors, these cards show the times and number of passes for each stage which must be signed by the marshal at the start and finish of each stage, the card must be returned to rally HQ afterwards.

12.2.5 During reconnassaince, Crews will only be permitted to enter and leave special stages through the start and finish controls, it is totally forbidden to drive in the opposit direction of the stage, otherwise the crew will be penalised in accordance with article “16.1.48”.

12.3 Maximum speed in special stages during recce must not exceed 80 km/h, the Stewards or CoC reserve the right to check the speed inside the stages by any means they deem fit.

12.4 Fuel:

12.4.1 The Chief Scrutineer has the right to conduct fuel tests as he deems fit, protests against the results are inadmissible.

13. RESULTS

13.1 The results will be published in accordance with 2025 FIA Regional Rally regulations.

14. PRIZES AND TROPHIES

14.1 Prizes and trophies will be awarded at the end of each rally according to the schedule stipulated in the SR of that rally.

14.2 National Rallies

14.2.1 Overall Classification (number of trophies):

First	2
Second	2
Third	2

14.2.2 Classes: First 2

14.2.3 Groups: First 2

14.2.4 Women: First 2, provided the driver and co-driver are women, otherwise one for the woman

٢,١٢ استكشاف المسار:

١,٢,١٢ يتم استكشاف المسار حسب البرنامج الزمني المدرج ضمن التعليمات التكميلية لذلك الرالي وخلاف ذلك يعرّض الطاقم نفسه للعقوبة المذكورة في الفقرة "١٢،١،١٦"

٢,٢,١٢ يسمح فقط للسائق ومساعده باستكشاف المسار ولن يسمح لأي سيارة بدخول المرحلة إذا كان هناك ركاب إضافيين فيها إلا إذا كانوا متسابقين مسجّلين في نفس الرالي ويحملون بطاقة التوقيت المذكورة في الفقرة "٤،٢،١٢" وتحسب من ضمن جولات التدريب المسموح بها وبموافقة مدير الرالي.

٣,٢,١٢ يزوّد المتسابقين بلوحتي أرقام تلصقان على النوافذ الخلفية الجانبية لسيارة استكشاف المسار، علما بأن السيارات التي لا تحمل هاتين اللوحتين لن يسمح لها بدخول المرحلة. تقدّم هاتان اللوحتين للمتسابقين عند تسليم كتيب دليل المسار أو حسب ما يرد في التعليمات التكميلية لكل رالي.

٤,٢,١٢ يزود المتسابقين ببطاقة توقيت تبيّن أوقات وعدد مرات استكشاف المسار لكل مرحلة والتي يجب توقيعها من قبل المراقب في بداية ونهاية كل مرحله ومن ثم إعادة البطاقة إلى مقر الرالي.

٥,٢,١٢ خلال استكشاف المسار، يسمح للمشاركين في الرالي بدخول مرحلة الرالي من نقطة بدايتها والخروج من نقطة نهايتها، ويمنع منعاً باتاً القيادة بعكس اتجاه المرحلة، وخلاف ذلك يعرّض المتسابق نفسه للعقوبة المذكورة في الفقرة "٤٨,١,١٦".

٣,١٢ السرعة القصوى داخل المراحل الخاصة خلال التدريب يجب أن لا يتجاوز ٨٠ كم/س، ويحق للحكام أو مدير الرالي التحقق من السرعة داخل المراحل بأي وسائل يرونها مناسبة.

٤,١٢ الوقود:

١,٤,١٢ يحق لرئيس لجنة الفحص الفني إجراء فحص للوقود حسب ما يراه مناسباً ولن يقبل أي اعتراض على نتيجة الفحص.

١٣. النتائج

١,١٣ تعلن النتائج حسب تعليمات الراليات الإقليمية لعام ٢٠٢٥ الصادرة عن "الفيا" الصادرة لمنطقة الشرق الأوسط.

١٤. الجوائز والكؤوس

١,١٤ توزع الجوائز والكؤوس في نهاية كل رالي حسب البرنامج الزمني المذكور في التعليمات التكميلية لذلك الرالي.

٢,١٤ الراليات الوطنية:

١,٢,١٤ التصنيف العام - عدد الكؤوس:

الأول	٢
الثاني	٢
الثالث	٢

٢,٢,١٤ الفئات: الأول ٢

٣,٢,١٤ المجموعات: الأول ٢

٤,٢,١٤ السيدات : الأولى ٢، إذا كان السائق ومساعده سيدات، خلاف ذلك كأس واحد للسيدة منهما

14.2.5 Novices: First 2, if the driver and co-driver are novices, otherwise one for the novice

14.3 If a crew wins both the Class and Group, he will be awarded one trophy only, priority for class.

14.4 To be eligible for the Classes and Groups trophies at least two (2) cars must compete in each.

14.5 The organising committee have the right to award further trophies as they deem fit provided the CoC informs them in the first meeting.

14.6 If a winning crew does not attend the prize giving at the end of the rally w/o submitting a written excuse & for force majeure reasons they will be disqualified and their results will be deleted in accordance with article "16.1.13".

14.7 Jordan Rally: according to Jordan Rally SR.

14.8 At the end of the season gala ceremony will take place to award the championship winners as follows:

14.8.1 Top three overall winners for drivers and co-drivers who obtained the highest total number of points..

14.8.2 First place for drivers and co-drivers who participated in the following classes & groups:

14.8.2.1 Ladies class
14.8.2.2 Group "N"
14.8.2.3 Group "M"
14.8.2.4 Group "A"
14.8.2.5 Group "T"

14.8.3 Provided that at least two (2) cars in the these groups: "N", "M", "A" & "T" participated in the championship rallies.

15. PROTESTS AND APPEALS

15.1 Protests

15.1.1 Protests are submitted by the competitor personally in writing or electronically, and addressed to the Stewards chairperson and shall be delivered to the Clerk of the Course (or his assistant if any or CRO), along with the protest deposit of two hundred fifty (200) JD, nonrefundable if the protest is unfounded.

15.1.2 If a protest requires the dismantling and re-assembly of a clearly defined part of the car, the claimant must deposit an additional five hundred (500) JD for each part he is protesting.

15.1.3 One protest is submitted for one part of the car, one protest for multiple parts will not be admitted.

15.1.4 Any protest must specify:

15.1.4.1 The relevant articles and/or paragraphs in the championship General Regulations and/or Race Supplementary Regulations

٥,٢,١٤ المبتدئين: الأول ٢، إذا كان السائق ومساعده مبتدئين، خلاف ذلك كأس واحد للمبتدئ منهما

٣,١٤ في حالة الفوز في المجموعة والفئة لن يتم الجمع بين كأسين والأولوية للفئة.

٤,١٤ للتأهل لجوائز الفئات والمجموعات يجب انطلاق سيارتين (٢) على الأقل في الفئة أو المجموعة.

٥,١٤ يحق للجنة المنظمة توزيع كؤوس إضافية حسب ما تراه مناسباً على أن يُعلم مدير الرالي لجنة الحكام في الاجتماع الأول.

٦,١٤ في حال عدم تواجد طاقم الفائزين عند توزيع الكؤوس بعد انتهاء الرالي دون تقديم عذر خطي ولظروف قاهرة سيتم إقصائه وشطب نتائجه في ذلك الرالي كما ورد في الفقرة "١٣،١،١٦".

٧,١٤ رالي الأردن: حسب التعليمات التكميلية لرالي الأردن.

٨,١٤ في نهاية الموسم سيتم توزيع جوائز البطولة كما يلي:

١,٨,١٤ المراكز الثلاث الأولى للسائقين ومساعدي السائقين الحاصلين على أعلى مجموع نقاط.

٢,٨,١٤ المركز الأول لسائقي ومساعدي السائقين لكل من الفئات والمجموعات التالية:

١,٢,٨,١٤ فئة السيدات
٢,٢,٨,١٤ المجموعة "ن"
٣,٢,٨,١٤ المجموعة "م"
٤,٢,٨,١٤ المجموعة "أ"
٥,٢,٨,١٤ المجموعة "ت"

٣,٨,١٤ شريطة مشاركة ما لا يقل عن سيارتين (٢) ضمن المجموعات: "ن"، "م"، "أ" و"ت" في راليات البطولة

١٥. الاعتراض والاستئناف

١,١٥ الاعتراض

١,١,١٥ يقدم الاعتراض خطياً من قبل المشارك شخصياً، ويوجّه إلى رئيس الحكام ويسلّم باليد أو إلكترونياً إلى مدير السباق (أو مساعده إن وجد أو ضابط شؤون المتسابقين)، مرفقا به مبلغ التأمين وقدره مائتي دينار أردني (٢٠٠) غير مستردة إذا حكم بأن لا أساس للاعتراض.

٢,١,١٥ للاعتراض الذي يتضمن فك وتركيب جزء محدد من السيارة، على المعترض أن يودع مبلغ تأمين إضافي بقيمة خمسمائة دينار (٥٠٠) عن كل جزء يعترض عليه.

٣,١,١٥ يقدم اعتراض واحد على جزء واحد من السيارة، لن يقبل اعتراض واحد على أكثر من جزء من السيارة.

٤,١,١٥ عند تقديم الاعتراض يجب:

١,٤,١,١٥ تحديد المواد و/أو الفقرات ذات العلاقة في التعليمات العامة للبطولة و/أو التكميلية للسباق.

15.1.4.2 The concerns of the protesting party
15.1.4.3 Against whom the protest is lodged, when relevant

15.1.5 Inadmissible protests:

15.1.5.1 One protest against multiple competitors
15.1.5.2 One protest submitted by more than one competitor
15.1.5.3 Protest against the whole car
15.1.5.4 Protests against the judges of fact while performing their duties

15.1.6 The expenses incurred in the work and in the transport of the car shall be borne by the claimant if the protest is unfounded, or by the competitor against whom the protest is lodged if it is upheld.

15.1.7 If the protest is unfounded, and if the expenses incurred by the protest (scrutineering, transport, etc.) are higher than the amount of the deposit, the difference shall be borne by the claimant. Conversely, if the expenses are less, the difference shall be returned.

15.1.8 Protests are submitted within thirty minutes from publishing the provisional results.

15.2 Appeals

15.2.1 Competitors has the right to appeal some of the the stewards decisions to the ASN National Court of Appeals.

15.2.2 The competitor must inform the stewards in writing of his intention to appeal their decision within one (1) hour of receiving their decision.

15.2.3 The appeal must be submitted to the ASN within “96” hours from the moment of informing them of his intention to appeal as per article “15.2.2”.

15.2.4 The ASN will give its decision within thirty (30) days from the date the appeal is received.

15.2.5 Apeal deposit is one thousand (1000) JD, which must be paid to the ASN from the moment of submitting the intention of appeal up to the submission of the appeal itself within 96 hours, failing this, the appellant’s Licence will automatically be suspended until payment has been made.

15.2.6 The appeal deposit must be paid even if the appellant does not submit his appeal.

15.2.7 If the appeal is rejected or if it is withdrawn after being brought, no part of the appeal deposit shall be returned.

15.2.8 If judged partially founded, the deposit may be returned in part, and in its entirety if the appeal is upheld.

15.2.9 Moreover, if it is proved that the author of the appeal has acted in bad faith, the ASN may inflict upon them further penalties.

١٥,١,٤,٢ شرح موضوع الاعتراض
١٥,١,٤,٣ تحديد الطرف المعترض عليه، إذا اقتضى الأمر

١٥,١,٥ اعتراضات غير مقبولة:

١٥,١,٥,١ اعتراض واحد ضد أكثر من متسابق
١٥,١,٥,٢ اعتراض واحد مقدم من أكثر من متسابق
١٥,١,٥,٣ اعتراض على السيارة بكاملها
١٥,١,٥,٤ اعتراض على قرارات حكام الوقائع الصادرة خلال أداء واجبهم

١٥,١,٦ إذا لم يكن للاعتراض أساس صحيح يتحمّل المعترض كافة مصاريف العمل ونقل السيارة، ويتحملها المتسابق الذي قُدّم الاعتراض بحقه إذا تبيّن أن الاعتراض صحيح.

١٥,١,٧ إذا لم يكن للاعتراض أساس صحيح، وبلغت المصاريف الناتجة عن الاعتراض (فحص فني، نقل، الخ) مبلغا يزيد على المبلغ المدفوع يتحمل المعترض الزيادة، وبالعكس إذا كانت المصاريف اقل يردّ الباقي للمعترض.

١٥,١,٨ تُقدَم الاعتراضات خلال ثلاثين دقيقة من إعلان النتائج المبدئية.

١٥,٢ الاستئناف

١٥,٢,١ يحق للمتسابق استئناف بعض قرارات هيئة الحكام إلى محكمة الاستئناف الوطنية التابعة للهيئة الوطنية لرياضة السيارات في الأردن طبقا لنص المادة "١٥" من نظام الرياضة الدولي الصادر عن "الفيا".

١٥,٢,٢ على المتسابق المعترض إبلاغ الحكام خطياً من خلال ضابط شؤون المتسابقين بنيّته استئناف القرار خلال ساعة واحدة (١) من موعد استلامه القرار.

١٥,٢,٣ يجب تقديم الاستئناف إلى الهيئة الوطنية لرياضة السيارات خلال ست وتسعون (٩٦) ساعة من موعد إبلاغ الحكام بنيّة الاستئناف كما ورد في الفقرة "١٥,٢,٢".

١٥,٢,٤ تصدر الهيئة الوطنية قرارها خلال ثلاثون (٣٠) يوماً من تاريخ استلام الاستئناف.

١٥,٢,٥ مبلغ تأمين الاستئناف ألف (١٠٠٠) دينار أردني يجب تسديده إلى الهيئة الوطنية لرياضة السيارات منذ لحظة تقديم نية الإستئناف إلى حين تقديم الإستئناف خلال ٩٦ ساعة، في حال لم تسدّد الرسوم تعلّق رخصة التسابق الخاصة بالمتسابق إلى أن يسدّد مبلغ التأمين.

١٥,٢,٦ على المستأنف تسديد مبلغ تأمين الاستئناف حتى في حالة عدم تقديم استئنافه.

١٥,٢,٧ لن يسترد مبلغ التأمين في حال رفض الإستئناف أو سحب من قبل المستأنف.

١٥,٢,٨ إذا حكم جزئياً بصحة الاستئناف يجوز إعادة جزء من مبلغ التأمين أو بأكمله إذا حكم بصحته كاملاً.

١٥,٢,٩ بالإضافة إلى ما ذكر، إذا تبيّن أن المستأنف تصرف بسوء نيّة يحق للهيئة الوطنية فرض عقوبات إضافية.

16. Infringements and Penalties

16.1 Infringements and Penalties list (see table below).

16.2 The Stewards reserve the right to impose other penalties not mentioned in article 16.1.

17. Amending the Regulations

17.1 The ASN reserves the right to amend and/or change these regulations as it deems fit.

١٦. المخالفات والعقوبات

١,١٦ قائمة المخالفات والعقوبات (راجع الجدول أدناه).

٢,١٦ يحق للحكام فرض عقوبات أخرى لم تذكر في المادة ١،١٦.

١٧. تعديل القوانين

١,١٧ تحتفظ الهيئة الوطنية لرياضة السيارات بحق تعديل و/أو تغيير هذه التعليمات حسب ما تراه ضروريا ومناسبا.

#	Infringment	المخالفة	Penalty - العقوبة						Article # (FIA Article RRSR)
			Stewards Decision قرار حكام	Disq./Retired إقصاء/انسحاب	Start Refused الإنطلاق مرفوض	Time زمن	Financial (JOD) مالية (دينار)	Clerk of the Course مدير الرالي	
1	Any incorrect, deceiving and/or non-sportsmanship behaviour	أي تصرف غير صحيح، مخادع و/أو غير رياضي	x						5.9
2	Entry form incomplete or includes incorrect information	عدم تعبئة نموذج الاشتراك بالمعلومات الكاملة أو يتضمن معلومات غير صحيحة			x				6.5.1
3	Entry fees not paid	عدم تسديد رسم الاشتراك			x				6.5.2
4	Changing the Crew	تبديل طاقم التسابق		x					6.11 (22.4)
5	For each lost competition number plate	إذا فقدت أي من لوحات أرقام التسابق					100		7.1.3
6	Arriving late to the pre-start Parc Fermé, per minute (15 minutes maximum)	الوصول متاخراً إلى الموقف المغلق قبل بدء الرالي - لكل دقيقة (حد أقصى ١٥ دقيقة)					5/min		7.5
7	Not abiding by the schedule for documentation and scrutineering or postponing scrutineering	عدم الالتزام بالوقت المحدد للتدقيق الإداري أو الفحص الفني الخاص بالرالي أو تأجيل الفحص الفني					100		10.3 / 11.6 / 11.7
8	Not attending the Documentation or Scrutineering without permission	عدم حضور التدقيق الإداري أو الفحص الفني دون إذن رسمي		x					10.4 / 11.8
9	If the Scrutineer decide to re-scrutineer on rally day	إذا قرر الفاحص الفني أن سيارة الرالي بحاجة إلى إعادة فحص يوم الرالي					50		11.2
10	If scrutineers find the car is missing safety related parts, or of the driving suit or helmet (100 JD maximum) - per piece	إذا تبين خلال الفحص الفني وجود نواقص بسيارة الرالي من أمور السلامة العامة أو الملابس الرياضية أو الخوذة (حد أقصى ١٠٠ دينار)/قطعة					10		11.3
11	If a competitor was found under the influence of Alcohol or drugs or steroids and/or any other substance prohibited by the "FIA"	إذا تبين أن السائق تحت تأثير المشروبات الكحولية و/أو عقاقير مخدرة و/أو منشطة و/أو أية مواد محظورة من قبل "الفيا"		xx					12.1.3
12	Presence in any rally route without written permission from the ASN / Organising Committee, outside official practice times	التواجد في أي من مسارات الراليات دون إذن خطي من الهيئة الوطنية لرياضة السيارات / اللجنة المنظمة وخارج أوقات التدريب الرسمي	x						12.2.1 (35.3)
13	If a crew member does not attend the podium ceremony after the rally w/o written excuse	إذا لم يحضر المتسابق التتويج بعد انتهاء السباق دون عذر خطي		x					14.6
14	Not following Road Book routes	عدم اتباع مسار الرالي كما هو في دليل المسار	x						(19.2)
15	The failure to hand in the time card at each control*	عدم تقديم بطاقة الوقت عند كل نقطة مراقبة*				1m			(19.3.3)
16	Rally car does not comply after re-scrutineering	عدم اجتياز سيارة الرالي بعد إعادة الفحص الفني	x		x				(31.1.7)
17	Traffic laws - First infringement*	قوانين المرور - المخالفة الأولى*	Othr x				Spd 15***	x	(34.3.4)
18	Traffic laws - Second infringement*	قوانين المرور - المخالفة الثانية*	Othr x				Spd 30***	x	(34.3.4)
19	Traffic laws -Third infringement*	قوانين المرور - المخالفة الثالثة*				5m		x	(34.3.4)
20	Traffic laws -Fourth infringement*	قوانين المرور - المخالفة الرابعة*	x	x					(34.3.4)
21	False start - first time*	انطلاق خاطئ - أول مرة*				10s			(48.6)
22	False start - second time*	انطلاق خاطئ - ثاني مرة*				1m			(48.6)
23	False start - third time*	انطلاق خاطئ - ثالث مرة*				3m			(48.6)
24	False start - over three times*	انطلاق خاطئ - أكثر من ثلاث مرات*	x						(48.6)
25	Stopping between the FF and STOP	التوقف بين نقطة النهاية ونقطة التوقف في المرحلة	x						(49.1)
26	Over speeding in the Service Park - for each kilometer over speed	القيادة بسرعة أكثر من المسموح بها داخل موقف الصيانة - لكل كيلومتر زيادة					25	x	(57.4)
27	Any divergence between the times entered on the crew's time card and those entered on the official documents	أي اختلاف بين الأوقات التي تم إدخالها في بطاقة وقت الطاقم وتلك التي تم إدخالها في المستندات الرسمية						x	(19.3.4)

#	Infringment	المخالفة	Penalty - العقوبة						Article # (FIA Article RRSR)
			Stewards Decision قرار حكام	Disq./Retired إقصاء/إنسحاب	Start Refused الإنطلاق مرفوض	Time زمن	Financial (JOD) مالية (دينار)	Clerk of the Course مدير الرالي	
28	Stopping between the TC and SSS without marshals approval*	التوقف بين نقطة مراقبة الوقت ونقطة بدء المرحلة دون إذن المراقبين*	x						(44.2.2)
29	Tyres regulations*	تعليمات الإطارات*	x						(13)
30	Driving in the opposite direction of the Special Stage	القيادة بعكس اتجاه المرحلة الخاصة	x						(34.1.4)
31	Any lateness exceeding 30 minutes of any individual target time*	التأخر ٣٠ دقيقة عن الوقت المحدد لأي نقطة مراقبة وقت*		x					(45.1)
32	Accumulated delay of more than 30 minutes at the end of Section or Leg*	تأخير تراكمي يتجاوز ٣٠ دقيقة في نهاية المقطع أو اليوم*		x					(45.1)
33	Crews arriving more than 15 minutes at the start of a section*	تأخر وصول المتسابق أكثر من ١٥ دقيقة عند بداية المقطع*			x				(40.2)
34	Start: for each minute delay (30 minutes maximum)*	البداية: لكل دقيقة تأخير عن الوقت المحدد (حد أعلى ٣٠ دقيقة)*				10s			(45.1)
35	Arriving late to Time Controls, for each minute delay*	الوصول متأخراً إلى نقاط مراقبة الوقت، لكل دقيقة تأخير*				10s			(44.2.10.a)
36	Arriving early to Time Controls, for each minute early*	الوصول مبكراً إلى نقاط مراقبة الوقت، لكل دقيقة مبكراً*				1m			(44.2.10.b)
37	Not starting Special Stage on time due to Crew fault, for each minute or part of it*	عدم الانطلاق في المرحلة الخاصة في الوقت المحدد لسبب يتعلق بالطاقم، لكل دقيقة أو جزء منها*				1m			(48.4.1)
38	Not starting within 20 seconds after receiving the start order in the special stage	تأخر الإنطلاق أكثر من ٢٠ ثانية بعد إعطاء إشارة الانطلاق في المرحلة الخاصة		x					(48.4.3)
39	Refusing to start on time and sequence*	رفض الانطلاق في الوقت والترتيب المحددين*	x						(48.4.2)
40	If the Scrutineer decided that the car requires maintenance in the Parc Fermé and the time exceeds the scheduled start of the car, for each minute or part of it*	إذا قرر الفاحص الفني أن حالة المركبة تستوجب صيانة في الموقف المغلق، إذا تجاوز زمن الصيانة وقت انطلاق المركبة المحدد فإن الغرامة لكل دقيقة أو جزء من الدقيقة*				1m			(63.5.3)
41	Not affixing the driver and co-driver names & flags*	عدم وضع أسمي وعلمي السائق الأول والثاني في المكان المخصص*					25		(28.1)
42	Service regulations - other than mentioned in article 16.1*	قوانين الصيانة - غير المذكورة في الفقرة ١٦,١*	x						(56.1.1) (56.1.2)
43	Illegal service (towing, lifting, outside assistance in/outside the stages or controlled areas)*	صيانة غير مسموح بها (السحب، الرفع، مساعدة خارجية داخل وخارج المراحل أو المناطق الممنوع فيها الصيانة)*	x						(56.2.1)
44	Repairing the car in the Parc Fermé other than what is permitted by the FIA*	إصلاح السيارة في الموقف المغلق غير ما هو مسموح به ضمن قوانين الفيا	x						(56.1.1)
45	Refuelling in non-refuelling zones*	تعبئة الوقود في غير الأماكن المسموح بها*	x						(61.1.1)
46	Not following the marshals instructions*	عدم إتباع تعليمات المراقبين*	x						(42.6.1)
47	Not abiding by the safety instructions*	عدم التقيّد بتعليمات السلامة*	x						(53)
48	Drivng against the Special Stage direction during recce.	القيادة بعكس اتجاه المرحلة الخاصة خلال استكشاف المسار.					100		12.2.5 (35.4.3)
	*: According to the FIA ME Regional Rally Sporting Regulations for the current year	*: حسب تعليمات الرالي الرياضية للفيا لمنطقة الشرق الأوسط للعام الحالي							
	**: In addition to penalty report to ASN	**: بالإضافة إلى العقوبة يقدم تقرير للهيئة الوطنية							
	***: For each km/h over the speed limit	***: لكل كيلومتر/ساعة فوق السرعة المقررة							
	The Stewards may apply the appropriate penalty to any infringement not mentioned.	يحق للحكام فرض العقوبة المناسبة لأي مخالفة لم يرد ذكرها.							